

SOL za wučerjow – přidatne materialije za wučbu (4)

Lubina Hajduk-Veljkovićowa, Karin Schöne

Přehlad

tema: pućowanje a pohladnica z dowola

materialije k pohľubšacemu samostudijej w SOL: B1 kapitl 5, lekcije 2 do 4 (jězbu planować, kraje, geografiske zapřijeća, ...)

niwow: A2-B1

wuknjenski zaměr a zwučowane komunikaciske jednanja:

- krótke rozprawy z dowola zrozumić
- w krótkim teksće wo dožiwjenjach rozprawjeć
- swoje plany zwuraznjeć
- wo wjedrje a lokalnych jědźach rěčeć
- prajić, što je so ći lubiło a što nic
- so hodźacy spočatk a kónc za pisomny postrow namakać
- wo něčim rozmyslować, něšto wopodstatnić
- swobodnje wo swójskich dožiwjenjach rěčeć
- pohladnicu z dowola napisac

materialije namakaće zaso na internetnej stronje: bit.ly/SOL-za-wucerjow (**tajne hesło: derje**) → pućowanje | barbojte džěłowe łopjeno k wobrazej, link na dalše pohladnicy a pokiwy k załoženju etherpada abo foruma

Nazhonjenja ze studentami

W přernih nadawkach steji zeznaće a nałožowanje leksiki w srjedźišću, to su tež moji studenća kursa A2 na kóncu semestra derje zmištrowali. Sym jim wjele pomocy k tomu dała, hač su to wokable abo jednore nałožowanje gramatiki kaž na př. instrumentala. Wotwisnje wot jich wuknjenskeje spěšnosće hodži so to tež dale zwučować (wosebje słowne skupiny z nadawka 5), pak w formje prašenjow – wotmołwow, pak maja małe teksty napisac.

Wot nadawka 8 steji swobodne rěčenje a nałožowanje wokablow w srjedźišću, kak wobšěrnje so to čini, wotwisuje wot skupiny. **Nadawkaj 9 a 10** stej partnerskej zwučowani a wospjetujetej hišće raz wokable.

Wot nadawka 11 přińdžemy k wjerškeje cyleje lekcije, dže wo čitanje pohladnicow a na kóncu jako widžomny wuslědk wo pisanje swójskich pohladnicow. Čitanje, zrozumjenje a wuhódanje, zwotkel pohladnica je, běše za studentow relatiwnje lochko. Zo bychu so wěste formulacije skrućili, smój tule hišće raz zwučowani zasadźiłoj, kotrež leksiku wospjetuja a tróšku rozšěrja.

W nadawku 13 dže wo swobodne rěčenje ze swójskeho žiwjenja. To je so pola pokročonych studentow wuběrnje radziło a je zajimawa wuměna nastala. Pola pokročonych wuknjacych sym wuprajenja tamnych wospjetować dała abo jim prašenja k tomu stajała. Pozdžišo su w jednorych a krótkich sadach wo swójskich dowolach rěčeli.

Za **nadawk 14** mam mjeztym wjacore wuběrne wuslědky studentow. Namakaće wirtuelne pohladnicy jako link na moodle stronje pod kurzelinks.de/pohladnicy. Kak wobšěrnje woni swoje pohladnicowe teksty pisaja, wotwisuje wot jich wuknjenskeho stawa a njeje rozsudne. Wažne pak je, teksty we wučbje zhromadnje korigować.

K zwoprawdženju: Studenća su swoje pohladnicy bjezpłatnje na platformje Canva.com zestajeli a tak zhotowjene teksty potom přez link „wotpóšali“. Jednora móžnosć, linki k pohladnicam abo tež pohladnicowe teksty za wšitkich na jednej stronje zběrać, je etherpad. Tajki móžeće cyle lochko na př. na yopad.eu zapołožiť a studentow přeprósyc, swoje teksty a linki tam składować. Tuta warianta je wosebje dobra pomoc, hdyž chceće – kaž mój – tež dalše kursy přeprósyc, so na pohladnicowej hrě wobdžěleć. Dalše informacije k tomu namakaće na moodle: pućowanje a dowol | [infołopjeno za wučerjow](#).

DOWOL A PUĆOWANJE

1. Přirjaduj.

klětu – lětsa - loni

im letzten Jahr	in diesem Jahr	im nächsten Jahr

2. Přiraduj prawje.

Srjedźne morjo	in den Bergen	při jězoru	paddeln
w horach	Naturpark	Sewjerne morjo	im Spreewald
Baltiske morjo	Mittelmeer	čołmikować	am See
přirodowy park	Ostsee	w Błótach	Nordsee

3. Čitaj dialog a přelož.

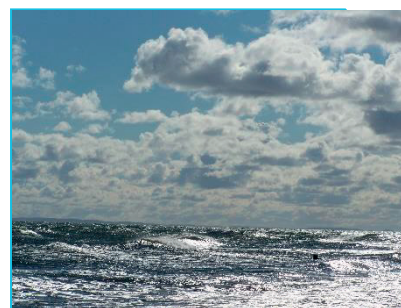
Astrid: Witaj, kak so ći dže?**Bosćij:** Derje, sym runje w dowolu byt.**Astrid:** To pak je rjenje. Hdže sy byt?**Bosćij:** Při Baltiskim morju. Lubuju přibrjoh a žołmy. Jako džěci smy přeco do horow jězdźili a pućowali. Ale nětko mam radšo dowol při morju: Baltiske morjo, Sewjerne morjo, Srjedźne morjo – znaju je wšitke!**Astrid:** Ja wostanu rady w Němskej a zeznaju města a přirodowe parki. W Błótach so mi lubi, tam móžeš čołmikować.**Bosćij:** To klinči tež derje. Klětu chcu na kóždy pad do Pólskeje – do Mazurow. Tam móžeš tež čołmikować a stanować, sym słyšať/a.**Astrid:** Abo dowol při jězoru ...**Bosćij:** Abo dowol na jězoru! Mjeztym móžeš tež na jězoru bydlić, su tam dowolowe domčki natwarili.

Prašenja k tekstej:

1. Hdže je Bosćij při morju byt? Što derje znaje?
2. Hdže je Bosćij jako džěčo w dowolu byt?
3. Hdže je Astrid rady w dowolu?
4. Kotre dowolowe plany ma Bosćij za klětu?

4. Što by so tebi lubiło?

dowol při jězoru | dowol při morju | dowol w horach
 dowolowe bydlenje | dowolowy dom | hotelowa stwa
 sam/a warić | poňe zastaranje | wječer w hosćencu



jězdźić = *regelmäßig fahren*
 hranica = *Grenze*
 najlěpje = *am besten*
 přibrjoh = *Strand*
 stanować = *zelten*
 tak zo = *so dass*
 wukraj = *Ausland*
 žołmy = *Wellen*
 zeznać = *kennenlernen*

wobraz: Lubina Hajduk-
 Veljkovićowa

Přeju sej ...
 Najradšo mam ...

DOWOL A PUĆOWANJE

5. Pohladnica z dowola. Čitaj wuprajenja a zarjaduj je do tabulki.

cyły dzeń | cyły tydzień | dwaj dnjej | džensa rano | Kak so ci dže? | Nadžijam so, zo so ci derje dže. |
před tydženjom | přez kónc tydženja | při jězoru | při morju | Strowju će wutrobnje z dowola. |
w horach | w južnej Europje | w lěću | w nazymskich prózdnych | w sewjernej Aziji | w zapadnej
Africe | w zymskim dowolu | wčera popođnju | we wuchodže Ameriki

Prěnja sada:	Hdže sym (był/a)?	Hdy je to było?	Kak dołho?

6. Kak je w dowolu? Zestaj wuprajenja prawje.



7. Z kim sy w dowolu? Sadź słowa do instrumentala.


swójba -> Sym tu ze swójbu.

přećel | přećelka | přećeljo | přećelki | mojej staršej | mój muž | moja žona | susodaj | susodka

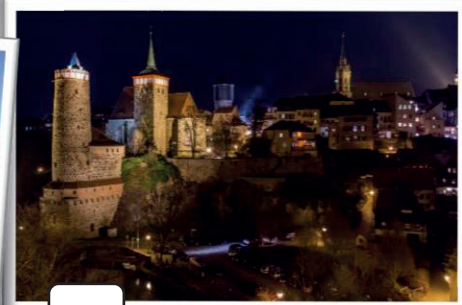
sym tu sam/a

Aktiwity

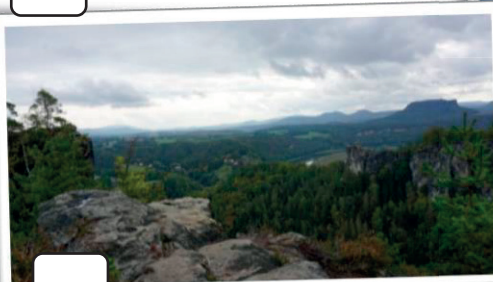
1




2




3




4



5



6



nakupować hić

pućować

hriby zběrać

kolesować

krosnować

wino pić

sej woheń zapalić

so wuchodźować

stanować

sej lód kupić

joggować

8a) Što móžeš tu činić? Přirjaduj.

8b) Kajke je tu wjedro? Što njemóžeš abo móžeš činić, hdyž ...


... so deščuje

... je přehorco

... je zyma

... je ćopło

... je nóc



Žófta: 1. "Weinberge bei Klingenberg" by MainRadweg is licensed under CC BY-NC 2.0 | 2. "Bautzen" by Hans-Joerg von Schroeter , CC BY-ND 2.0 | 2. „Lilienstein" by K. Schöne, CC0 | 4. "Harbor at Kos" by KK_photographics, CC BY-NC-ND 2.0 | 5. "Camp Cave" by In Memoriam: VernsPics, CC BY-NC-ND 2.0 | 6. „Spreewald" by A.Savin FAL, via Wikimedia Commons

DOWOL A PUĆOWANJE

9a) Nakřižikuj, što by w dowolu rady činił/a.

<input type="checkbox"/> so w morju kupać <input type="checkbox"/> na horu pućować <input type="checkbox"/> sej město wobhladać <input type="checkbox"/> muzej/e wopytać <input type="checkbox"/> so na džěłarničce wobdźělić	<input type="checkbox"/> so na rěčnym kursu wobdźělić <input type="checkbox"/> ćetu wopytać <input type="checkbox"/> sej rezerwat wobhladać <input type="checkbox"/> so dołho wuspać <input type="checkbox"/> z kolesom jězdzić	<input type="checkbox"/> wječor po měsće dundać <input type="checkbox"/> dołho snědać <input type="checkbox"/> joggować <input type="checkbox"/> najslódniše wino na swěće pić <input type="checkbox"/> ...
---	---	---

b) Džěłajće w porikach. Přirunujtaj swoje fawority. Kelko samsnych dypkow mataj? Zwěštaj, hač móžetaj hromadže do dowola jěć. Hdyž nic, prajtaj, čehodla nic.

11 – 14 dypkow Móžemoj hromadže do dowola jěć, dakež ...

8 – 10 dypkow Móžemoj hromadže do dowola jěć, ale jenož, hdyž ...

0 – 7 dypkow Njemóžemoj hromadže do dowola jěć, dakež ...

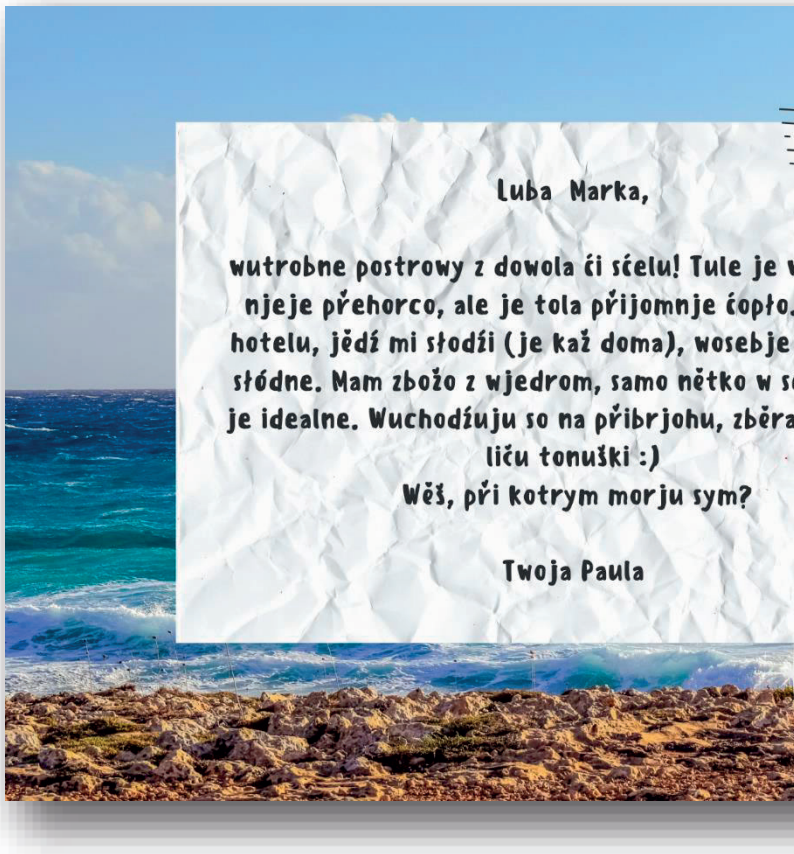
10. Prašej so wuknjenskeho partnera abo wuknjensku partnerku. Wuži wajtaj za prašenja a wotmołwy perfekt.

<p>so w ... morju kupać so na džěłarničce wobdźělić sej město w ... wobhladać ćetu wopytać pić abo jěsć (lokalna wosebitostka)</p>	 <p>Sy so hižo raz na džěłarničce wobdźělić?</p> <p>Ně, njejsym so hišće ženje na džěłarničce wobdźělić.</p> <p><small>Workshops - Camp de la Revolució... by IG Metall Jugend Bayern Attribution</small></p>
 <p>Sy so hižo raz na rěčnym kursu wobdźělić?</p> <p>Haj, sym so hižo raz na rěčnym kursu wobdźělić.</p>	<p>muzej w ... wopytać so na rěčnym kursu wobdźělić sej rezerwat wobhladać někajke eksotiske zwěrjo widjeć</p>

11. Pohladnica z dowola. Přečítaj sej tekst a wotmoťw na prašenja.

1. Što měniš, hdže Paula je?
2. Sy tam hižo raz był/a?
3. Hdy je to było a z kim sy tam był/a?
4. Što sy tam dožiwił/a?

mušle = Muscheln
 přijomnje = angenehm
 tonuški = Möwen
 wostać = bleiben
 zbožo = Glück
 zwjetša = meist



12. Zasadź do pohladnicy falowace džěle sadow.

lube postrowy z Madžarskeje | Měj so rjenje | móžemoj so kóždy dzeń kupać | namaj stodži | zwjetša stónco swěći

Luby Měrcino,

_____ sćeletaj či wowka Madlena a džěd Mato.

Tu při Balatonje _____ ! Tež gulaš _____ .

A mamoj zbožo z wjedrom, _____. Najradšo bychmoj tu cyły měšac wostałoj.

_____ !

DOWOL A PUĆOWANJE

13.  Ty sy na rjedže. Rozprawjej wo tym, hdže sy jako džěćo w dowolu był/a.

sym jenož jónu z
lětađłom lećał/a, a to do
Ameriki

jónu smy do
Italskeje jěli

dopominam so derje na
dowol při morju, smy na
přibrjohu byli

smy husto w horinach
pućowali

najprjedy smy na Friziskej kupje byli a potom
smy muzej w Amsterdamje wopytali

14.  Ty sy na rjedže. Napisaj wirtuelnu pohladnicu za dalších wuknjacych.

- ① Wuzwol sej kónčinu, hdžež sy hižo raz (jako džěćo abo pozdzišo) w dowolu był/a. Napisaj kartku tak, jako by direktnje z dowola Pisał/a.
Ale kedžbu: Njepřeradź, hdže sy. Rozprawjej na př. wo krajinje, wo wjedrje, wo jědži, kak sy tam dojeł/a, što móžeš widjeć abo dožiwić. Wšo to su pokazki na městnosć.
- ② Wupytaj sej nětko wobraz a napisaj tekst za kartku.
Pokaž foto we wuknjenskej skupinje a předčitaj swój tekst. Móžeš to wězo tež jako powerpoint předstajić abo hnydom digitalnje. Wuži waj na př. stronu [canva.com](https://www.canva.com) abo wobrazowu app na swojim šmóratku.
- ③ Druzy njech hódaja, hdže sy był/a.
- ④ Korigujće tekst zhromadnje – a jeli předleži pohladnica wirtuelnje, džělće ju najlěpje w kursowym forumje abo załožće nowy etherpad pod: [yopad.eu](https://etherpad.eu).



Hišće wjace serbskich pohladnicow za čitanje a hódanje namakaće pod linkom:
<https://kurzelinks.de/pohladnicy> (“als Gast anmelden”, tajne hesło: derje)